



ᐅᑎᐱᐅᑦ ᐅᑎᐱᐅᑦ ᐅᑎᐱᐅᑦ
Building *Nunavut* Together
Nunavut iuuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Tuhaqtidjutikhaq

Tuhaqtitauhaktukhaq

Ulapqiatigingnahuat Nunavut aittuqtut 2016 Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq jaakiingit attaqtakhainniklu pinniqtikhanginniklu kakiutaq

IQALUIT, Nunavut (Iidjiruvia 29, 2016) – Ulapqiatigiiknahuat Nunavut ilaayunut aittuqtut ilitariyaayut jaakiingit attaqtakhainniklu itqaumadjutikhamut pinniqt kakiutaq 2016mut Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq (AWG) uumani Nunavut Maligaliurvingani ublumi.

Inuulrammiuyuuq havaktinga Robert Ikkidluak, qilautikkut numiqtiuyuuq Tooma Laisa unalu ulapqiyuuq Jillian Kaviok aittuqtut Hivuliqtinganut Peter Taptuna Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut Ministanga Joe Savikataaq. Tahapkuat jaakiingit attaqtakhaillu pinniqtulingillu piliurhimayut kalanganit Nunavuutim takuyanganit akhuurutaayuniklu naunaitkutininik inuinnait pitquhinginnit.

“Quviahukpiaqtugut Ulapqiatigiiknahuat Nunavut ilaunahuaqtunut, nakuuyumik pitqutigiyaaqullu pitqutigitilluta nunaryuaptikni tunngavingani uumani 2016 Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq,” uqaqtuuq Hivuliqtiuyuuq Taptuna. “Quviahukpiaqtugullu Kalaakliit Ulapqipkaiyut Katimayiingit ulapqipkaiffaalmagit haakiktut Ulapqiatigingnahuat Alaaskamit, tununnganit Albertamit, Nunatsiarmit Yuukaanmit Nunavunmut ulapqitillugit.”

Tamna AWG ulapqiniaqtut Nuuk, Greenland-mi, Qiqaiyalirnia 6mit 11mut, 2016mi, mikitqiyat angutit nukarhiillu arnat haakiktunik akimanahuarut Iqalungmi Qiqaiyalirnia 7mit 10mut, 2016mi. Una hivulliqpaangunahuaq City-nga Iqaluit ulapqipkainahuat AWG-mik taimaa 2002mit.

Ulapqiatigingnahuat Nunavut piqaqtuuq 180nik ilaunahuanik, ulapqiyut, ulapqiyunut munaqtingat, atan’nguyangit, ikayuqtiuyuniklu qun’ngiaqtittinahuatlu nunallaanit tamainnit Nunavunmit. Tahapkuat ulapqinahuat, ulapqiunik munaqtingillu, ikayuqtingillu ilaunahuat 9ni ulapqidjutini: Ukiuktaqtuni Ulapqitjutingnik, badminton-mi, basketball-mi, Allait ulapqidjutingit, haakiklutik, futsal-mi, table tennis-niaqtun, volleyball-niaqtun,



Naunaipkaidjut

2016 Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq

- Tamna ulapqipkaidjutiut havakvinga Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut pipkaidjutiyut ilitariyaayunik quviahuutunik, atuliqtitauvikhanik, naunaitkutaxhangit ikayuqtukhaniklu havaktittiniq haakiktillugit Iqalungmi, Nunavut.
- Haakiktikpakiyut ilauplutik angiqatigiikhutik Kalaakliit Ulapqipkaiyut Katimayiingit, City-nga Iqaluit, Nunavut Kavamanga, Iqaluit Haakiqtittiniqmut Katimayiingit unalu Iqaluit Ilinniaqtuliriyiit Katimayiit Nunallaani.
- Tamna Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq pilihaaliqtut atiliuqhutik ukununga Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq Kuapuriisinga ataani Kanatami Kuapuriisingat Maligangani Ubluqtuhivia 18mi, 1968. 1992mi, tamna Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq Kuapuriisinga aadlanguqtaa atinga uumunga Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq Nunaryuaptingni Katimayiinginnut ulapiqutitaigiami aadlanut timiqutigiyayununut, tautuktikpakaigiamilu angikliyuumiqtuq nunaryuaptikni quviagilluaqtangit Ulapqkidjutinganut.
- Munaqtiuplutik Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq, tamna nunaryuaptikni katimayiingit atuliqtitauhuaqtait ilumuurutingit naunaitkutingit pingahuuyut atayut kaimalluriktut naunaitkutinga uuma Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq piksanga: ulapqiyut akimanahuarutinga, pitquhinginnik qun'ngiaqtittiniq unalu inuuqatigiiktumik piyullu.
- Tamna Ukiuqtaqtumi Ukiumi Ulapqiniq Nunaryuaptikni Katimayiingit ikayuqtait nunangat piliuriami nakuuyumik havaqatigiigiamikni naunaipkariami ihariagininnga ulapqidjutilliqtut nunallaani, ilauyukhanik ikayuqtiniklu maniitigut.